

Datganiad ariannol

- Am orchymyn ariannol dan Ddeddf Achosion Priodasol 1973/Deddf Partneriaeth Sifil 2004
- Am gymorth ariannol ar ôl ysgariad dramor ayyb dan Adran 3 Deddf Achosion Priodasol a Theulu 1984/Atodlen 7 i Ddeddf Partneriaeth Sifil 2004

gan

--	--

Priod Partner Sifil

Dyddiedig

D	D	/	M	M	/	B	B	B	B
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

I'w lenwi gan y parti perthnasol

Enw'r llys	Rhif yr achos
Enw'r Ceisydd	
Enw'r Atebydd	

Y partïon yw

--	--

Sef y (ticiwch y blychau priodol os gwelwch yn dda)

- Priod partner sifil
 Deisebydd Ceisydd
 Atebydd yn y cais am
 ysgariad diddymiad dirymiad
 ymwahaniad (cyfreithiol)
 cais am gymorth ariannol

Ceisydd yn y mater hwn

a

--	--

Sef y (ticiwch y blychau priodol os gwelwch yn dda)

- Priod partner sifil
 Deisebydd Ceisydd
 Atebydd yn y cais am
 ysgariad diddymiad dirymiad
 ymwahaniad (cyfreithiol)
 cais am gymorth ariannol

Atebydd yn y mater hwn

Financial statement

- For a financial order under the Matrimonial Causes Act 1973/Civil Partnership Act 2004
- For financial relief after an overseas divorce etc under Part 3 of the Matrimonial and Family Proceedings Act 1984/Schedule 7 to the Civil Partnership Act 2004

of

--	--

Spouse Civil partner

Dated

D	D	/	M	M	/	Y	Y	Y	Y
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

To be completed by the relevant party

Name of court	Case No.
Name of Applicant	
Name of Respondent	

The parties are

--	--

Who is the (please tick appropriate boxes)

- Spouse civil partner
 Petitioner Applicant
 Respondent in the
 divorce dissolution nullity
 (judicial) separation
 financial relief application

Applicant in this matter

and

--	--

Who is the (please tick appropriate boxes)

- Spouse civil partner
 Petitioner Applicant
 Respondent in the
 divorce dissolution nullity
 (judicial) separation
 financial relief application

Respondent in this matter

Dim ond mewn ceisiadau am orchymyn ariannol (sef gorchymyn y gellir gwneud cais amdano fel rhan o'r canlynol yn unig: ysgariad, diddymiad, dirymiad neu ymhawaniad (cyfreithiol) yn yr Uchel Lys neu yn y llysoedd teulu yng Nghymru a Lloegr) neu geisiadau am gymorth ariannol ar ôl ysgariad/diddymiad dramor ayyb y dylid llenwi'r ffurflen hon. Os yw'r cais yn un am unrhyw rwymedi ariannol arall, llenwch Ffurflen E1. Os yw'r cais yn un amrywio gorchymyn am rwymedi ariannol, llenwch Ffurflen E2.

Llenwch y ffurflen hon yn llawn ac yn gywir. Lle bo unrhyw flwch yn amherthnasol, ysgrifennwch 'AMH'.

Mae gennych ddyletswydd i'r llys i ddatgelu'n llawn, yn ddidwyll ac yn glir eich holl amgylchiadau ariannol ac amgylchiadau perthnasol eraill.

Gall methiant i roi datgeliad llawn a chywir olygu y gallai unrhyw orchymyn a wneir gan y llys gael ei roi o'r naill du.

Os canfyddir i chi fod yn fwriadol anonest, gallai achos troseddol gael ei gymryd yn eich erbyn am dwyll dan Ddeddf Twyll 2006.

Rhaid i'r wybodaeth yn y ffurflen hon gael ei chadarnhau gan ddatganiad gwirionedd.

Efallai y bydd achos dirmyg llys yn cael ei ddwyn yn erbyn rhywun sy'n gwneud datganiad anwir neu sy'n achosi i ddatganiad anwir gael ei wneud mewn dogfen a ddilysir gan ddatganiad gwirionedd.

Rhaid i chi roi dogfennau ynglwm â'r ffurflen lle gofynnir amdanynt yn benodol a chaniateir i chi atodi dogfennau eraill lle bo angen i esbonio neu grisialu unrhyw wybodaeth a roddir gennych.

Ceir manylion yn y ffurflen am y dogfennau hanfodol y mae'n rhaid eu hanfon gyda'r ffurflen hon.

Os nad oes digon o le ar y ffurflen ar gyfer unrhyw ddarn penodol o wybodaeth, cewch barhau ar ddarn o bapur a'i roi ynglwm.

Os ydych yn ansicr sut i lenwi unrhyw ran o'r ffurflen hon, dylech geisio cyngor cyfreithiol.

Rhif cyfrif ffi Cyfreithiwr

Ffeilir y datganiad hwn gan

Enw a chyfeiriad y cyfreithiwr

This form should only be completed in applications for a financial order (which can only be applied for as part of a divorce, dissolution, annulment or (judicial) separation in the High Court or family courts in England and Wales) or for applications for financial relief after an overseas divorce/dissolution etc. If the application is for any other financial remedy please complete Form E1. If the application is for a variation of an order for a financial remedy please complete Form E2.

Please fill in this form fully and accurately. Where any box is not applicable, write 'N/A'.

You have a duty to the court to give a full, frank and clear disclosure of all your financial and other relevant circumstances.

A failure to give full and accurate disclosure may result in any order the court makes being set aside.

If you are found to have been deliberately untruthful, criminal proceedings may be brought against you for fraud under the Fraud Act 2006.

The information given in this form must be confirmed by a statement of truth.

Proceedings for contempt of court may be brought against a person who makes or causes to be made, a false statement in a document verified by a statement of truth.

You must attach documents to the form where they are specifically sought and you may attach other documents where it is necessary to explain or clarify any of the information that you give.

Essential documents that must accompany this statement are detailed in the form.

If there is not enough room on the form for any particular piece of information, you may continue on an attached sheet of paper.

If you are in doubt about how to complete any part of this form you should seek legal advice.

Solicitor's fee account no.

This statement is filed by

Name and address of solicitor

1 Gwybodaeth Gyffredinol

1.1 Enw llawn

--	--	--

1.2 Dyddiad geni

Dyddiad	Mis	Blwyddyn

1.3 Dyddiad y briodas/bartneriaeth sifil

Dyddiad	Mis	Blwyddyn

1.4 Swydd

--	--	--

1.5 Dyddiad y gwahanu

Dyddiad	Mis	Blwyddyn

Ticiwch os nad yw'n berthnasol

Tick here if not applicable

1.6 Dyddiad

Deiseb am ysgariad/diddymiad/dirymiad/ymwahaniad (cyfreithiol)		
Dyddiad	Mis	Blwyddyn

Dyfarniad nisi/gorchymyn amodol/gorchymyn ymwahaniad (cyfreithiol)		
Dyddiad	Mis	Blwyddyn

Dyfarniad absoliwt/gorchymyn terfynol (os yw'n berthnasol)		
Dyddiad	Mis	Blwyddyn

1.7 Os ydych wedi priodi neu ffurio partneriaeth sifil wedi hynny, neu y byddwch yn gwneud hynny, nodwch y dyddiad

Dyddiad	Mis	Blwyddyn

1 General Information

1.1 Full name

--	--	--

1.2 Date of birth

Date	Month	Year

1.3 Date of the marriage/civil partnership

Date	Month	Year

1.4 Occupation

--	--	--

1.5 Date of the separation

Date	Month	Year

Tick here if not applicable

1.6 Date of the

Petition for divorce/dissolution/nullity/(judicial) separation		
Date	Month	Year

Decree nisi/conditional order/(judicial) separation order		
Date	Month	Year

Decree absolute/final order(if applicable)		
Date	Month	Year

1.7 If you have subsequently married or formed a civil partnership, or will do so, state the date

Date	Month	Year

1.8 Ydych chi'n byw gyda phartner newydd?

Ydw Nac ydw

1.8 Are you living with a new partner?

Yes No

1.9 Ydych chi'n bwriadu byw gyda phartner newydd yn ystod y chwe mis nesaf?

Ydw Nac ydw

1.9 Do you intend to live with a new partner within the next six months?

Yes No

1.10 Manylion unrhyw blant yn y teulu

1.10 Details of any children of the family

Enwau llawn / Full names	Dyddiad geni / Date of birth			Gyda phwy mae'r plentyn yn byw? / With whom does the child live?
	Dyddiad / Date	Mis / Month	Blwyddyn / Year	

1.11 Manylion am gyflwr eich iechyd chi a'r plant os credwch y dylid ystyried hyn

1.11 Details of the state of health of yourself and the children if you think this should be taken into account

Chi eich hun / Yourself	Plant / Children

1.12 Manylion trefniadau addysgol ar gyfer y plant yn bresennol a'r rhai arfaethedig i'r dyfodol.

1.12 Details of the present and proposed future educational arrangements for the children.

Y trefniadau presennol / Present arrangements	Trefniadau i'r dyfodol / Future arrangements

1.13 Manylion unrhyw gyfrifiad cynhaliaeth cynnal plant neu unrhyw orchymyn neu gytundeb cynhaliaeth a wnaed mewn perthynas ag unrhyw blant y teulu. Os nad oes unrhyw gyfrifiad, orchymyn na chytundeb wedi'i wneud, rhowch amcangyfrif o atebolwydd y rhiant dibreswyl mewn perthynas â phlant y teulu dan Ddeddf Cynnal Plant 1991.

1.13 Details of any child support maintenance calculation or any maintenance order or agreement made in respect of any children of the family. If no calculation, order or agreement has been made, give an estimate of the liability of the non-resident parent in respect of the children of the family under the Child Support Act 1991.

1.14 Os mai cais yw hwn i amrywio orchymyn, atodwch go pi o'r orchymyn a rhowch fanylion y rhan sydd i'w amrywio a'r newidiadau a geisir. Efallai y byddwch angen parhau ar ddalen ar wahân.

1.14 If this application is to vary an order, attach a copy of the order and give details of the part that is to be varied and the changes sought. You may need to continue on a separate sheet.

1.15 Manylion unrhyw achosion llys eraill rhyn goch chi a'ch priod/partner sifil, boed mewn perthynas ag arian, eiddo, plant neu unrhyw beth arall.

1.15 Details of any other court cases between you and your spouse/civil partner, whether in relation to money, property, children or anything else.

Rhif yr Achos / Case No	Llys / Court	Math o achos / Type of proceedings

1.16 Eich preswylfa bresennol, y rhai sy'n preswylio yno ac ar ba delerau yr ydych yn byw yno (e.e. tenant, perchennog-preswyl).

1.16 Your present residence and the occupants of it and on what terms you occupy it (e.g. tenant, owner-occupier).

Cyfeiriad / Address	Preswylwyr / Occupants	Telerau preswylio / Terms of occupation

2 Manylion Ariannol

Rhan 1 Eiddo Tirol (tir ac adeiladau) ac Asedau Personol

- 2.1 Llenwch yr adran hon mewn perthynas â'r cartref teuluol (y cartref teuluol olaf y buoch chi a'ch priod/partner sifil yn byw ynnyddo) os yw'n parhau heb ei werthu.

Dogfennau y mae angen eu rhoi ynghlwm â'r adran hon:

- Copi o unrhyw brisiad o'r eiddo a gafwyd o fewn y chwe mis diwethaf. Os na allwch ddarparu'r ddogfen hon, rhowch eich amcangyfrif realistig eich hun o werth cyfredol yr eiddo ar y farchnad
- Datganiad morgais diweddar yn cadarnhau'r swm sy'n ddyledus ar **bob** morgais

Enw a chyfeiriad yr eiddo

Rhif teitl y Gofrestrfa Tir

Enw(au) a chyfeiriad(au)'r cwmni morgais a rhif(au) y cyfrif(on)

Math o forgais

Manylion am bwy sy'n berchen ar yr eiddo a maint eich diddordeb cyfreithiol a buddiannol ynnyddo (h.y. nodwch os chi eich hun yn unig yw'r perchennog, neu os yw'n gyd-berchnogaeth gyda'ch priod/partner sifil neu gydag eraill)

2 Financial Details

Part 1 Real Property (land and buildings) and Personal Assets

- 2.1 Complete this section in respect of the family home (the last family home occupied by you and your spouse/civil partner) if it remains unsold.

Documentation required for attachment to this section:

- A copy of any valuation of the property obtained within the last six months. If you cannot provide this document, please give your own realistic estimate of the current market value
- A recent mortgage statement confirming the sum outstanding on **each** mortgage

Property name and address

Land Registry title number

Mortgage company name(s) and address(es) and account number(s)

Type of mortgage

Details of who owns the property and the extent of your legal and beneficial interest in it (i.e. state if it is owned by you solely or jointly owned with your spouse/civil partner or with others)

Os ydych o'r farn nad yw'r berchnogaeth
gyfreithiol fel y cofnodwyd hi yn y Gofrestrfa Tir
yn adlewyrchu'r gwir sefyllfa, nodwch pam

If you consider that the legal ownership as
recorded at the Land Registry does not reflect the
true position, state why

Gwerth cyfredol yr eiddo ar y farchnad

Current market value of the property

Y gweddill sy'n ddyledus ar unrhyw forgais/
forgeisi

Balance outstanding on any mortgage(s)

Os byddai gwerthu ar yr adeg yma'n golygu bod
cosbau'n daladwy dan y morgais, nodwch y swm

If a sale at this stage would result in penalties
payable under the mortgage, state amount

Rhowch amcangyfrif o gostau gwerthu'r eiddo

Estimate the costs of sale of the property

Cyfanswm yr ecwiti yn yr eiddo
(h.y. gwerth ar y farchnad llai y morgais/morgeisi
sy'n weddill, cosbau os oes rhai a chostau gwerthu)

Total equity in the property
(i.e. market value less outstanding mortgage(s),
penalties if any and the costs of sale)

CYFANSWM gwerth eich buddiant yn y cartref
teuluol: **Cyfanswm A**

TOTAL value of your interest in the family home:
Total A

£

£

2.2 Manylion eich buddiant mewn unrhyw eiddo, tir neu adeilad arall. Llenwch un dudalen ar gyfer pob eiddo y mae gennych fuddiant ynddo.

Dogfennau y mae angen eu rhoi ynghlwm â'r adran hon:

- a) Copi o unrhyw brisiad o'r eiddo a gafwyd o fewn y chwe mis diwethaf. Os na allwch ddarparu'r ddogfen hon, rhowch eich amcangyfrif realistig eich hun o werth presennol yr eiddo ar y farchnad
- b) Datganiad morgais diweddar yn cadarnhau'r swm sy'n ddyledus ar **bob** morgais

2.2 Details of your interest in any other property, land or buildings. Complete one page for each property you have an interest in.

Documentation required for attachment to this section:

- a) A copy of any valuation of the property obtained within the last six months. If you cannot provide this document, please give your own realistic estimate of the current market value
- b) A recent mortgage statement confirming the sum outstanding on **each** mortgage

Enw a chyfeiriad yr eiddo

Property name and address

Rhif teitl y Gofrestrfa Tir

Land Registry title number

Enw(au) a chyfeiriad(au)'r cwmni morgais a rhif(au) y cyfrif(on)

Mortgage company name(s) and address(es) and account number(s)

Math o forgais

Type of mortgage

Manylion am bwy sy'n berchen ar yr eiddo a maint eich diddordeb cyfreithiol a buddiannol ynddo (h.y. nodwch os chi eich hun yn unig yw'r perchennog, neu os yw'n gyd-berchnogaeth gyda'ch priod/partner sifil neu gydag eraill)

Details of who owns the property and the extent of your legal and beneficial interest in it (i.e. state if it is owned by you solely or jointly owned with your spouse/civil partner or with others)

Os ydych o'r farn nad yw'r berchnogaeth
gyfreithiol fel y cofnodwyd hi yn y Gofrestrfa Tir
yn adlewyrchu'r gwir sefyllfa, nodwch pam

If you consider that the legal ownership as
recorded at the Land Registry does not reflect the
true position, state why

Gwerth cyfredol yr eiddo ar y farchnad

Current market value of the property

Y gweddill sy'n ddyledus ar unrhyw forgais/
forgeisi

Balance outstanding on any mortgage(s)

Os byddai gwerthu ar yr adeg yma'n golygu bod
cosbau'n daladwy dan y morgais, nodwch y swm

If a sale at this stage would result in penalties
payable under the mortgage, state amount

Rhowch amcangyfrif o gostau gwerthu'r eiddo

Estimate the costs of sale of the property

Cyfanswm yr ecwiti yn yr eiddo
(h.y. gwerth ar y farchnad llai y morgais/morgeisi
sy'n weddill, cosbau os oes rhai a chostau gwerthu)

Total equity in the property
(i.e. market value less outstanding mortgage(s),
penalties if any and the costs of sale)

Cyfanswm gwerth eich buddiant yn yr eiddo hwn

Total value of your interest in this property

Cyfanswm gwerth eich buddiant ym MHOB eiddo
arall: Cyfanswm B

TOTAL value of your interest in ALL other
property: Total B

£

£

2.3 Manylion pob cyfrif personol mewn banc, cymdeithas adeiladu a Chynlion Cenedlaethol a ddelir gennych neu a ddaliwyd gennych ar unrhyw adeg yn y deuddeg mis diwethaf ac a oedd neu sydd yn eich enw chi eich hun, neu y bu gennych neu y mae gennych fuddiant ynddynt. Mae hyn yn berthnasol os yw cyfrifon o'r fath mewn credyd neu mewn debyd. Am gyfrifon ar y cyd rhowch eich buddiant ac enw deiliad arall y cyfrif. Os yw'r cyfrif mewn dyled, dangoswch ffigwr minws.

Dogfennau y mae angen eu rhoi ynghlwm â'r adran hon:
Ar gyfer pob cyfrif a restrir, pob datganiad dros y 12 mis diwethaf.

2.3 Details of all personal bank, building society and National Savings Accounts that you hold or have held at any time in the last twelve months and which are or were either in your own name or in which you have or have had any interest. This applies whether any such account is in credit or in debit. For joint accounts give your interest and the name of the other account holder. If the account is overdrawn, show a minus figure.

Documentation required for attachment to this section:
For each account listed, all statements covering the last 12 months.

Enw'r banc neu'r gymdeithas adeiladu, gan gynnwys enw'r gangen / Name of bank or building society, including branch name	Math o gyfrif (e.e. cyfredol) / Type of account (e.g. current)	Rhif y cyfrif / Account number	Enw'r sawl sy'n dal cyfrif ar y cyd â chi (os yw'n berthnasol) / Name of other account holder (if applicable)	Y balans ar ddyddiad y datganiad hwn / Balance at the date of this statement	Cyfanswm gwerth cyfredol eich buddiant / Total current value of your interest
CYFANSWM gwerth eich buddiant ym MHOB cyfrif: (C1) / TOTAL value of your interest in ALL accounts: (C1)					£

2.4 Manylion pob buddsoddiad, gan gynnwys cyfranddaliadau, PEPs, ISAs, TESSAs, Buddsoddiadau Cynillion Cenedlaethol (ar wahân i rai a nodwyd eisoes uchod), bondiau, stociau, ymddiriedolaethau unedol, ymddiriedolaethau buddsoddi, giltiau a gwarantau eraill a ddelir gennych neu y mae gennych fuddiant ynddynt (Peidiwch â chynnwys incwm difidendau gan yr ymdrinnir â hyn ar wahân yn nes ymlaen).

Dogfennau y mae angen eu rhoi ynghlwm â'r adran hon:

Datganiad diweddaraf neu wrth-ddalen ddifidend mewn perthynas â phob buddsoddiad.

2.4 Details of all investments, including shares, PEPs, ISAs, TESSAs, National Savings Investments (other than already shown above), bonds, stocks, unit trusts, investment trusts, gilts and other quoted securities that you hold or have an interest in. (Do not include dividend income as this will be dealt with separately later on.)

Documentation required for attachment to this section:

Latest statement or dividend counterfoil relating to each investment.

Enw / Name	Math o Fuddsoddiad / Type of Investment	Maint a Ddelir / Size of Holding	Gwerth cyfredol / Current value	Enw unrhyw un arall sy'n dal y cyfrif (os yw'n berthnasol) / Name of any other account holder (if applicable)	Cyfanswm gwerth cyfredol eich buddiant / Total current value of your interest
CYFANSWM gwerth eich buddiant ym MHOB daliad: (C2) TOTAL value of your interest in ALL holdings: (C2)					£

2.5 Manylion pob polisi yswiriant bywyd gan gynnwys polisiau gwaddol a ddelir gennych neu y mae gennych fuddiant ynddynt. Cynhwyswch y rhai nad oes gwerth ildio iddynt. Llenwch un dudalen ar gyfer pob polisi.

Dogfennau y mae angen eu rhoi ynghlwm â'r adran hon:
Prisiad ildio ar gyfer pob polisi sydd â gwerth ildio.

2.5 Details of all life insurance policies including endowment policies that you hold or have an interest in. Include those that do not have a surrender value. Complete one page for each policy.

Enw'r cwmni

Documentation required for attachment to this section:
A surrender valuation of each policy that has a surrender value.

Name of company

Math o bolisi

Policy type

Rhif polisi

Policy number

Os yw'r polisi wedi'i aseinio, nodwch o blaid pwy a swm y tâl

If policy is assigned, state in whose favour and amount of charge

Enw unrhyw berchennog arall a maint eich buddiant yn y polisi

Name of any other owner and the extent of your interest in the policy

Dyddiad aeddfedu (os yw'n berthnasol)

Maturity date (if applicable)

Dyddiad	Mis	Blwyddyn

Date	Month	Year

Gwerth ildio cyfredol (os yw'n berthnasol)

Current surrender value (if applicable)

Os yw polisi'n cynnwys yswiriant bywyd, swm yr yswiriant ac enw'r unigolyn y mae ei fywyd wedi'i yswirio

If policy includes life insurance, the amount of the insurance and the name of the person whose life is insured

Cyfanswm gwerth ildio cyfredol eich buddiant yn y polisi hwn

Total current surrender value of your interest in this policy

CYFANSWM gwerth eich buddiant ym MHOB polisi: (C3)

TOTAL value of your interest in ALL policies: (C3)

£

£

2.6 Manylion pob arian sy'n DDYLEDUS I CHI.
Peidiwch â chynnwys symiau sy'n ddyledus mewn cyfrifon cyfarwyddwr neu bartneriaeth, a ddylai gael eu cynnwys yn adran 2.11.

2.6 Details of all monies that are OWED TO YOU. Do not include sums owed in director's or partnership accounts which should be included at section 2.11.

Disgrifiad byr o'r arian sy'n ddyledus a chan bwy / Brief description of money owed and by whom	Gweddill sy'n ddyledus / Balance outstanding	Cyfanswm gwerth cyfredol eich buddiant / Total current value of your interest
CYFANSWM gwerth eich buddiant ym MHOB dyled sy'n ddyledus i chi: (C4) / TOTAL value of your interest in ALL debts owed to you: (C4)		£

2.7 Manylion pob swm arian parod a ddelir sy'n fwy na £500. Rhaid i chi ddatgan ble y delir ef ac ym mha arian.

2.7 Details of all cash sums held in excess of £500. You must state where it is held and the currency it is held in.

Ble y delir ef / Where held	Swm / Amount	Arian / Currency	Cyfanswm gwerth cyfredol eich buddiant / Total current value of your interest
CYFANSWM gwerth eich buddiant ym MHOB swm arian parod: (C5) / TOTAL value of your interest in ALL cash sums: (C5)		£	

2.8 Manylion eiddo personol sydd, yn unigol, yn werth mwy na £500.

CYNHWYSWCH:

- Ceir (gwerth gros)
- Casgliadau, lluniau a gemwaith
- Dodrefn a chynnwys tŷ

2.8 Details of personal belongings individually worth more than £500.

INCLUDE:

- Cars (gross value)
- Collections, pictures and jewellery
- Furniture and house contents

Disgrifiad byr o'r eitem / Brief description of item	Cyfanswm gwerth cyfredol eich buddiant / Total current value of your interest
CYFANSWM gwerth eich buddiant ym MHOB eiddo personol: (C6) / TOTAL value of your interest in ALL personal belongings: (C6)	£

Adiwch y ffigurau ym mlychau C1 i C6 i roi CYFANSWM gwerth cyfredol eich buddiant mewn asedau personol: /

Add together all the figures in boxes C1 to C6 to give the TOTAL current value of your interest in personal assets:

CYFANSWM / TOTAL C

£

2 Manylion Ariannol

Rhan 2 Cyfalaf: Rhwymedigaethau a Threth Enillion Cyfalaf

2.9 Manylion unrhyw rhwymedigaethau sydd gennych.

PEIDIWCH â chynnwys rhwymedigaethau a ddangoswyd eisoes megis:

- Morgeisi
- Unrhyw gyfrifon banc, cymdeithas adeiladu neu Gynillion Cenedlaethol sydd mewn dyled

CYNHWYSWCH:

- Arian sy'n ddyledus ar gardiau credyd a chardiau siopau
- Benthyciadau banc
- Cytundebau hur bwrcas

Rhestrwch bob cerdyn credyd a cherdyn siop a ddelir gan gynnwys y rhai gyda dim balans neu falans cadarnhaol. Pan nad yw'r ddyled yn un i chi eich hun yn unig, rhowch enw(au) deiliad arall / deiliaid eraill y cyfrif a nodwch eich cyfran chi o'r ddyled.

2 Financial Details

Part 2 Capital: Liabilities and Capital Gains Tax

2.9 Details of any liabilities you have.

EXCLUDE liabilities already shown such as:

- Mortgages
- Any overdrawn bank, building society or National Savings accounts

INCLUDE:

- Money owed on credit cards and store cards
- Bank loans
- Hire purchase agreements

List all credit and store cards held including those with a nil or positive balance. Where the liability is not solely your own, give the name(s) of the other account holder(s) and the amount of your share of the liability.

Rhwymedigaeth / Liability	Enw(au) deiliad arall / deiliaid eraill y cyfrif (os yw'n berthnasol) Name(s) of other account holder(s) (if applicable)	Cyfanswm y rhwymedigaeth / Total liability	Cyfanswm gwerth cyfredol eich buddiant yn y rhwymedigaeth / Total current value of your interest in the liability
CYFANSWM gwerth eich buddiant ym MHOB rhwymedigaeth: (D1) / TOTAL value of your interest in ALL liabilities: (D1)		£	

2.10 Os byddai Treth Enillion Cyfalaf yn daladwy pe gwerthid yn awr unrhyw un o'ch eiddo tiol neu asedau personol, rhowch eich amcangyfrif o'r rhwymedigaeth treth.

2.10 If any Capital Gains Tax would be payable on the disposal now of any of your real property or personal assets, give your estimate of the tax liability.

Ased / Asset	Cyfanswm rhwymedigaeth o ran Treth Enillion Cyfalaf / Total Capital Gains Tax liability
CYFANSWM gwerth eich holl rwymedigaethau Treth Enillion Cyfalaf posibl: (D2) / TOTAL value of ALL your potential Capital Gains Tax liabilities: (D2)	£
Adiwrch ynghyd D1 a D2 i roi CYFANSWM gwerth eich rhwymedigaethau: / Add together D1 and D2 to give the TOTAL value of your liabilities:	CYFANSWM / TOTAL D £

2 Manylion Ariannol

Rhan 3 Cyfalaf: Asedau busnes a chyfarwyddiaethau

2.11 Manylion eich holl fuddiannau busnes.
Llenwch un dudalen ar gyfer pob busnes y
mae gennych fuddiant ynddo.

Dogfennau y mae angen eu rhoi ynghlwm â'r
adran hon:

- Copïau o'r cyfrifon busnes ar gyfer y ddwy
flynedd ariannol ddiwethaf
- Unrhyw ddogfennau, os ydynt ar gael
yr adeg hon, yr ydych wedi seilio'ch
amcangyfrif o werth cyfredol eich
buddiannau yn y busnes hwn arnynt, er
enghraffft llythyr gan gyfrifydd neu brisiad
ffurfiol.
Nid yw'n hanfodol cael prisiaid ffurfiol ar hyn
o bryd

Enw'r busnes

Disgrifiwch yn fyr beth yw natur y busnes

Ydych chi (*ticiwch y blwch priodol*)

- Yn fasnachwr unigol
- Yn bartner mewn partneriaeth ag eraill
- Yn gyfranddaliwr mewn cwmni cyfyngedig

Os ydych chi'n bartner neu'n gyfranddaliwr,
nodwch faint eich buddiant yn y busnes (h.y.
eich cyfran yn y bartneriaeth neu faint o
gyfranddaliadau a ddelir gennych o'i gymharu â
chyfanswm y gyfranddaliadau a gyhoeddwyd)

Nodwch pa bryd y bydd eich set nesaf o gyfrifon
ar gael

2 Financial Details

Part 3 Capital: Business assets and directorships

2.11 Details of all your business interests.
Complete one page for each business you
have an interest in.

Documentation required for attachment to this
section:

- Copies of the business accounts for the last
two financial years
- Any documentation, if available at this stage,
upon which you have based your estimate
of the current value of your interest in this
business, for example a letter from an
accountant or a formal valuation.

It is not essential to obtain a formal valuation
at this stage

Name of the business

Briefly describe the nature of the business

Are you (*please tick appropriate box*)

- Sole trader
- Partner in a partnership with others
- Shareholder in a limited company

If you are a partner or a shareholder, state
the extent of your interest in the business
(i.e. partnership share or the extent of your
shareholding compared to the overall shares
issued)

State when your next set of accounts will be
available

Os nad yw unrhyw ffigurau yn y cyfrifon diwethaf yn adlewyrchiad cywir o'r sefyllfa gyfredol, nodwch pam.

Er enghraift, os bu newid o bwys ers y cyfrifon diwethaf, neu os nad yw'r prisiad o'r asedau'n adlewyrchiad cywir o'u gwerth (e.e. oherwydd nad yw eiddo neu asedau eraill wedi'u hailbrisio yn y blynnyddoedd diwethaf neu oherwydd y dangosir eu gwerth ar bapur)

If any of the figures in the last accounts are not an accurate reflection of the current position, state why.

For example, if there has been a material change since the last accounts, or if the valuations of the assets are not a true reflection of their value (e.g. because property or other assets have not been re-valued in recent years or because they are shown at a book value)

Cyfanswm unrhyw symiau sy'n ddyledus i chi gan y busnes drwy gyfrif benthyciad cyfarwyddwr, cyfalaf partneriaeth neu gyfrifon cyfredol neu debyg. Nodwch ble mae'r rhain yn ymddangos yn y cyfrifon busnes

Total amount of any sums owed to you by the business by way of a director's loan account, partnership capital or current accounts or the like. Identify where these appear in the business accounts

Eich amcangyfrif o werth cyfredol eich buddiant busnes. Esboniwrch yn fyr ar ba sail y cyrhaeddoch chi'r ffigwr hwnnw

Your estimate of the current value of your business interest. Explain briefly the basis upon which you have reached that figure

Eich amcangyfrif o unrhyw Dreth Enillion Cyfalaf a fyddai'n daladwy pe byddech yn gwerthu eich busnes yn awr

Your estimate of any Capital Gains Tax that would be payable if you were to dispose of your business now

Gwerth net eich buddiant yn y busnes hwn ar ôl unrhyw rwymedigaethau Treth Enillion Cyfalaf

Net value of your interest in this business after any Capital Gains Tax liability

CYFANSWM gwerth eich holl fuddiannau mewn asedion busnes: CYFANSWM E

TOTAL value of ALL your interests in business assets: TOTAL E

£

£

2.12 Rhestwrch unrhyw gyfarwyddiaethau a ddelir gennych neu a ddaliwyd yn ystod y 12 mis diwethaf (ar wahân i'r rhai a ddatgelwyd eisoes yn Adran 2.11).

2.12 List any directorships you hold or have held in the last 12 months (other than those already disclosed in Section 2.11).

2 Manylion Ariannol

Rhan 4 Cyfalaf: Pensiynau ac Iawndal y Gronfa Diogelu Pensiynau (PPF)

2.13 Rhowch fanylion eich holl hawliau pensiwn a phob hawl i iawndal PPF, gan gynnwys darpar hawliau. Llenwch dudalen ar wahân ar gyfer pob pensiwn neu hawl i iawndal PPF.

PEIDIWCH â chynnwys:

- Pensiwn Sylfaenol y Wladwriaeth

CYNHWYSWCH (llenwch dudalen ar wahân ar gyfer pob un):

- Pensiwn Ychwanegol y Wladwriaeth (SERPS ac Ail Bensiwn y Wladwriaeth (S2P))
- Cynlluniau Cyfraniadau Gwirfoddol Ychwanegol Annibynnol (FSAVC) ar wahân i gynllun eich cyflogwr
- Aelodaeth o BOB cynllun pensiwn
- Hawl am iawndal PPF ar gyfer pob cynllun yr oeddech ynaelod ohono sydd wedi trosglwyddo i PPF

Dogfennau y mae angen eu rhoi ynghlwm â'r adran hon:

- Mantolen ddiweddar yn dangos y gwerth cyfwerth ag arian (CE) a ddarparwyd gan ymddiriedolwyr neu reolwyr pob trefniant pensiwn; ar gyfer pensiwn ychwanegol y wladwriaeth, prisiad o'r hawliau hyn neu ar gyfer PPF prisiad o'r hawl i iawndal PPF
- Os nad yw unrhyw brisiad ar gael rhowch amcan o'r dyddiad pryd y bydd ar gael ac atodwch gopi o'ch llythyr i'r cwmni pensiwn, gweinyddwyr neu'r Bwrdd PPF y ceisiwyd y wybodaeth ganddynt a/neu nodwch y dyddiad pryd y cyflwynwyd cais am brisiad o Bensiwn Ychwanegol y Wladwriaeth i'r Adran Gwaith a Phensiynau

2 Financial Details

Part 4 Capital: Pensions and Pension Protection Fund (PPF) Compensation

2.13 Give details of all your pension rights and all PPF compensation entitlements, including prospective entitlements. Complete a separate page for each pension or PPF compensation entitlement.

EXCLUDE:

- Basic State Pension

INCLUDE (complete a separate page for each one):

- Additional State Pension (SERPS and State Second Pension (S2P))
- Free Standing Additional Voluntary Contribution Schemes (FSAVC) separate from the scheme of your employer
- Membership of ALL pension plans or schemes
- PPF compensation entitlement for each scheme you were a member of which has transferred to PPF

Documentation required for attachment to this section:

- A recent statement showing the cash equivalent (CE) provided by the trustees or managers of each pension arrangement; for the additional state pension, a valuation of these rights or for PPF a valuation of PPF compensation entitlement
- If any valuation is not available, give the estimated date when it will be available and attach a copy of your letter to the pension company, administrators, or PPF Board from whom the information was sought and/or state the date on which an application for a valuation of an Additional State Pension was submitted to the Department of Work and Pensions

Enw a chyfeiriad trefniant pensiwn neu Fwrdd
PPF

Name and address of pension arrangement or
PPF Board

Eich Rhif Yswiriant Gwladol

Your National Insurance Number

Rhif neu gyfeirnod y trefniant pensiwn neu
gyfeirnod iawndal PPF

Number of pension arrangement or reference
number or PPF compensation reference number

Math o gynllun e.e. galwedigaethol neu
bersonol, cyflog terfynol, prynu ag arian, pensiwn
ychwanegol y wladwriaeth, PPF neu arall
(os arall, rhowch fanylion)

Type of scheme e.g. occupational or personal,
final salary, money purchase, additional state
pension, PPF or other (if other, please give
details)

Dyddiad y cyfrifwyd y swm cyfwerth ag arian
(CE), iawndal PPF neu bensiwn ychwanegol y
wladwriaeth

Date the CE, PPF compensation or additional
state pension was calculated

Dyddiad	Mis	Blwyddyn

Date	Month	Year

Ydy'r pensiwn yn un sy'n cael ei dalu neu ei
dynnu allan? (atebwch Ydy neu Nac Ydy os gwelwch
yn dda)

Is the pension in payment or drawdown?
(please answer Yes or No)

Ydy Nac ydy

Yes No

Nodwch y dyfynbris cyfwerth ag arian, prisiaid
pensiwn ychwanegol y wladwriaeth neu brisiad
PPF o'r hawliau hynny

State the CE quotation, the additional state
pension valuation or PPF valuation of those rights

Os yw'r trefniant yn drefniant pensiwn galwedigaethol sy'n talu CE gostyngol, nodwch beth fyddai'r CE pe na fyddai wedi'i ostwng. Os nad yw hyn yn bosibl, nodwch, os gwelwch yn dda bod y CE a nodir yn un wedi'i ostwng

If the arrangement is an occupational pension arrangement that is paying reduced CEs, please quote what the CE would have been if not reduced. If this is not possible, please indicate if the CE quoted is a reduced CE

A yw'r iawndal PPF wedi'i gapio?
(atebwch Ydy neu Nac Ydy os gwelwch yn dda)

Ydy Nac ydy

Yes No

CYFANSWM gwerth eich HOLL asedau pensiwn:
CYFANSWM F

£

Is the PPF compensation capped?
(please answer Yes or No)

TOTAL value of ALL your pension assets:
TOTAL F

£

2 Manylion Ariannol

Rhan 5 Cyfalaf: Asedau eraill

2.14 Rhowch fanylion unrhyw asedau eraill nas rhestrir yn Rhannau 1 i 4 uchod.

CYNHWYSWCH

(nid yw'r rhestr ganlynol yn gynhwysfawr):

- Unrhyw asedau personol neu fusnes na ddatgelwyd hyd yma
- Asedau anwired dadwy
- Cynlluniau opsiwn cyfranddaliadau, gan ddatgan amcangyfrif o elw gwerthu net y cyfranddaliadau pe gellid gweithredu'r opsiynau yn awr, ac a fyddai Treth Enillion Cyfalaf neu dreth incwm yn daladwy
- Cynlluniau ehangu busnes
- Blaendrafodion
- Nwyddau
- Buddiannau ymddiriedolaeth (gan gynnwys buddiannau dan ymddiriedolaeth ddewisol) gan ddatgan eich amcangyfrif o werth y buddiant a pha bryd y mae'n debygol y gellir ei wireddu. Os dywedwch na fydd modd ei wireddu byth, neu nad oes gwerth iddo, rhowch eich rhesymau
- Unrhyw ased sy'n debygol o gael ei dderbyn yn y dyfodol agos
- Unrhyw ased a ddelir ar eich rhan gan drydydd parti
- Unrhyw ased nas datgelwyd yn unrhyw le arall ar y ffurflen hon hyd yn oed os delir ef y tu hwnt i Gymru neu Loegr

Fe'ch atgoffir o'ch cyfrifoldeb i ddatgelu eich asedau ariannol yn llawn, a buddiannau o UNRHYW fath.

2 Financial Details

Part 5 Capital: Other assets

2.14 Give details of any other assets not listed in Parts 1 to 4 above.

INCLUDE

(the following list is not exhaustive):

- Any personal or business assets not yet disclosed
- Unrealisable assets
- Share option schemes, stating the estimated net sale proceeds of the shares if the options were capable of exercise now, and whether Capital Gains Tax or income tax would be payable
- Business expansion schemes
- Futures
- Commodities
- Trust interests (including interests under a discretionary trust), stating your estimate of the value of the interest and when it is likely to become realisable. If you say it will never be realisable, or has no value, give your reasons
- Any asset that is likely to be received in the foreseeable future
- Any asset held on your behalf by a third party
- Any asset not disclosed elsewhere on this form even if held outside England and Wales

You are reminded of your obligation to disclose all your financial assets and interests of ANY nature.

parhau dros y dudalen ➔

continued over the page ➔

Math o ased / Type of asset	Gwerth / Value	Cyfanswm gwerth NET eich buddiant / Total NET value of your interest
CYFANSWM gwerth eich HOLL asedau eraill: CYFANSWM G / TOTAL value of ALL your other assets: TOTAL G		£

2 Manylion Ariannol

Rhan 6 Incwm: Incwm a enillir o gyflogaeth

2.15 Manylion incwm a enillir o gyflogaeth.
Llenwch un dudalen ar gyfer pob cyflogaeth.

Dogfennau y mae angen eu rhoi ynghlwm â'r adran hon:

- a) P60 am y flwyddyn ariannol ddiwethaf (dylech fod wedi derbyn hwn gan eich cyflogwr yn fuan ar ôl 5ed Ebrill diwethaf)
- b) Eich tri slip cyflog diwethaf
- c) Eich Ffurflen P11D ddiweddaraf, os ydych wedi derbyn un.

Enw a chyfeiriad eich cyflogwr

Teitl y swydd a manylion byr am y math o waith a wnewch

Yr oriau a weithir yr wythnos yn y swydd hon

Ers pryd ydych chi wedi bod gyda'r cyflogwr hwn?

Esboniwr sail eich incwm
h.y. nodwch a yw'n seiliedig ar gyflog blynnyddol
neu gyfradd cyflog yr awr, ac a yw'n cynnwys
comisiwn neu fonws

Incwm gros am y flwyddyn ariannol ddiwethaf fel y nodir ar eich P60

2 Financial Details

Part 6 Income: Earned income from employment

2.15 Details of earned income from employment.
Complete one page for each employment.

Documentation required for attachment to this section:

- a) P60 for the last financial year (you should have received this from your employer shortly after the last 5th April)
- b) Your last three payslips
- c) Your last Form P11D if you have been issued with one

Name and address of your employer

Job title and brief details of the type of work you do

Hours worked per week in this employment

How long have you been with this employer?

Explain the basis of your income
i.e. state whether it is based on an annual salary
or an hourly rate of pay and whether it includes
commissions or bonuses

Gross income for the last financial year as shown on your P60

Incwm net am y flwyddyn ariannol ddiwethaf h.y. incwm gros llai treth incwm ac yswiriant gwladol

Net income for the last financial year
i.e. gross income less income tax and national insurance

Cyfartaledd incwm net am y tri mis diwethaf h.y.
cyfanswm incwm llai treth incwm ac yswiriant gwladol wedi'i rannu â thrif

Average net income for the last three months
i.e. total income less income tax and national insurance divided by three

Eglurwch yn fyr unrhyw gofnodion eraill ar y
slipiau cyflog a atodir ar wahân i incwm sylfaenol,
treth incwm ac yswiriant gwladol

Briefly explain any other entries on the attached
payslips other than basic income, income tax and
national insurance

Os nad yw'r slipiau cyflog a atodir am y tri mis
diwethaf yn adlewyrchiad cywir o'ch incwm
arferol, eglurwch pam yn fyr

If the payslips attached for the last three months
are not an accurate reflection of your normal
income briefly explain why

Manylion a gwerth unrhyw fonysau neu daliadau achlysuol eraill a dderbyniwch o'r gyflogaeth hon nas dangoswyd fel arall eisoes, gan gynnwys ar ba sail y telir hwy

Details and value of any bonuses or other occasional payments that you receive from this employment not otherwise already shown, including the basis upon which they are paid

Manylion a gwerth unrhyw fuddion ymarferol, mân fanteision neu daliadau eraill a dderbyniwyd gan y cyflogwr hwn yn y flwyddyn ddiwethaf (e.e. darpariaeth car, tâl am deithio, llety a phrydau, ayb.)

Details and value of any benefits in kind, perks or other remuneration received from this employer in the last year (e.g. provision of a car, payment of travel, accommodation, meal expenses, etc.)

Eich amcangyfrif o'ch incwm net o'r gyflogaeth hon am y 12 mis nesaf.

Os yw hyn yn sylweddol wahanol i'ch incwm presennol, eglurwch paham ym mlwch 4.1.2

Your estimate of your net income from this employment for the next 12 months.

If this differs significantly from your current income explain why in box 4.1.2

Amcangyfrif o GYFANSWM yr HOLL incwm net o gyflogaeth am y 12 mis nesaf:

CYFANSWM H £

TOTAL H £

2 Manylion Ariannol

Rhan 7 Incwm: Incwm o hunangyflogaeth neu bartneriaeth

2.16 Byddwch eisoes wedi rhoi manylion eich busnes ac wedi darparu cyfrifon y ddwy flynedd ddiwethaf yn adrann 2.11. Llenwch yr adrann hon gan roi manylion eich incwm o'ch busnes. Llenwch un dudalen ar gyfer pob busnes.

Dogfennau y mae angen eu rhoi ynghlwm â'r adrann hon:

- Copi o'ch asesiad treth diwethaf neu, os nad yw ar gael, llythyr oddi wrth eich cyfrifydd yn cadarnhau eich rhwymedigaeth treth
- Os yw'r incwm net o'r flwyddyn ariannol ddiwethaf a'r amcangyfrif o'r incwm net am y 12 mis nesaf yn sylweddol wahanol, copi o'r cyfrifon rheoli am y cyfnod ers eich cyfrifon diwethaf

Enw'r busnes

Dyddiad pryd y cwblhawyd eich cyfrifon diwethaf

Eich cyfran chi o'r elw busnes gros o'r cyfrifon diwethaf a gwblhawyd

Treth incwm ac yswiriant gwladol sy'n daladwy ar eich cyfran chi o'r elw busnes gros uchod

Incwm net am y flwyddyn honno (gan ddefnyddio'r ddau ffigwr uchod, elw busnes gros llai treth incwm ac yswiriant gwladol taladwy)

2 Financial Details

Part 7 Income: Income from self-employment or partnership

2.16 You will have already given details of your business and provided the last two years accounts at section 2.11. Complete this section giving details of your income from your business. Complete one page for each business.

Documentation required for attachment to this section:

- A copy of your last tax assessment or, if that is not available, a letter from your accountant confirming your tax liability
- If net income from the last financial year and estimated net income for the next 12 months is significantly different, a copy of management accounts for the period since your last account

Name of the business

Date to which your last accounts were completed

Your share of gross business profit from the last completed accounts

Income tax and national insurance payable on your share of gross business profit above

Net income for that year (using the two figures directly above, gross business profit less income tax and national insurance payable)

Manylion a gwerth unrhyw fuddion ymarferol, mân fanteision neu daliadau eraill a dderbyniwyd o'r busnes yn y flwyddyn ddiwethaf e.e. darpariaeth car, tâl am deithio, llety a phrydau, ayb.

Details and value of any benefits in kind, perks or other remuneration received from this business in the last year e.g. provision of a car, payment of travel, accommodation, meal expenses, etc.

Swm unrhyw arian a dynnir allan o'r busnes yn rheolaidd gennych, yn fisol neu fel arall

Amount of any regular monthly or other drawings that you take from this business

Os yw'r amcangyfrif a nodir yn union isod yn wahanol i'r incwm net ar ddyddiad terfynu'r cyfrifon diweddaraf a gwblhawyd, eglurwch y rheswm/rhesymau'n fyr

If the estimated figure directly below is different from the net income as at the end date of the last completed accounts, briefly explain the reason(s)

Eich amcangyfrif o'ch incwm blynnyddol net am y 12 mis nesaf

Your estimate of your net annual income for the next 12 months

Amcangyfrif o GYFANSWM yr HOLL incwm net o hunangyflogaeth neu bartneriaeth am y 12 mis nesaf:

Estimated TOTAL of ALL net income from self-employment or partnership for the next 12 months:

CYFANSWM I £

TOTAL I £

2 Manylion Ariannol

Rhan 8 Incwm: Incwm o fuddsoddiadau e.e. difidendau, llog neu incwm rhent

2.17 Manylion incwm a dderbyniwyd yn y flwyddyn ariannol ddiwethaf (y flwyddyn a ddaeth i ben ar y 5ed o Ebrill diwethaf), a'ch amcangyfrif o'ch incwm am y flwyddyn ariannol gyfredol. Nodwch a dalwyd yr incwm cyn neu ar ôl tynnu treth incwm. Nid yw'n ofynnol i chi gyfrifo unrhyw dreth daladwy allai godi.

2 Financial Details

Part 8 Income: Income from investments e.g. dividends, interest or rental income

2.17 Details of income received in the last financial year (the year ended last 5th April), and your estimate of your income for the current financial year. Indicate whether the income was paid gross or net of income tax. You are not required to calculate any tax payable that may arise.

Natur yr incwm a'r ased y mae'n tarddu ohono / Nature of income and the asset from which it derived	Wedi'i dalu cyn neu ar ôl tynnu treth / Paid gross or net	Incwm a dderbyniwyd yn y flwyddyn ariannol ddiwethaf / Income received in the last financial year	Amcangyfrif o incwm am y 12 mis nesaf / Estimated income for the next 12 months
Amcangyfrif o GYFANSWM incwm o fuddsoddiadau am y 12 mis nesaf: Estimated TOTAL investment income for the next 12 months : CYFANSWM / TOTAL J			£

2 Manylion Ariannol

Rhan 9 Incwm: Incwm o fudd-daliadau gwladol (gan gynnwys pensiwn y wladwriaeth a budd-dal plant)

2.18 Manylion yr holl fudd-daliadau gwladol yr ydych yn eu derbyn ar hyn o bryd.

2 Financial Details

Part 9 Income: Income from state benefits (including state pension and child benefit)

2.18 Details of all state benefits that you are currently receiving.

Enw'r budd-dal / Name of benefit	Swm a delir / Amount paid	Amloder Taliadau / Frequency of payment	Amcangyfrif o incwm am y 12 mis nesaf / Estimated income for the next 12 months
Amcangyfrif o GYFANSWM incwm o fudd-daliadau am y 12 mis nesaf: CYFANSWM K / Estimated TOTAL benefit income for the next 12 months: TOTAL K			£

2 Manylion Ariannol

Rhan 10 Incwm: Unrhyw incwm arall

2.19 Manylion unrhyw incwm arall nas datgelwyd uchod.

CYNHWYSWCH:

Unrhyw ffynhonnell yn cynnwys Pensiwn (ac eithrio Pensiwn y Wladwriaeth), ac iawndal y Gronfa Diogelu Pensiynau (PPF)

- y derbyniwyd incwm ohoni yn ystod y 12 mis diwethaf (hyd yn oed os yw wedi dod i ben erbyn hyn)
- y mae'n debygol y derbynir incwm ohoni yn ystod y 12 mis nesaf

Fe'ch atgoffir o'ch cyfrifoldeb i ddatgelu eich amgylchiadau ariannol yn llawn

2 Financial Details

Part 10 Income: Any other income

2.19 Details of any other income not disclosed above.

INCLUDE:

Any source including a Pension (excluding State Pension), and Pension Protection Fund (PPF) compensation

- from which income has been received during the last 12 months (even if it has now ceased)
- from which income is likely to be received during the next 12 months

You are reminded of your obligation to give full disclosure of your financial circumstances

Natur yr incwm / Nature of income	Wedi'i dalu cyn neu ar ôl tynnu treth / Paid gross or net	Incwm a dderbyniwyd yn y flwyddyn ariannol ddiwethaf Income received in the last financial year	Amcangyfrif o incwm am y 12 mis nesaf Estimated income for the next 12 months
Amcangyfrif o GYFANSWM incwm arall am y 12 mis nesaf: CYFANSWM L/ Estimated TOTAL other income for the next 12 months: TOTAL L			£

2 Manylion Ariannol Crynodebau

2.20 Crynodeb o'ch cyfalaf (Rhannau 1 i 5).

2 Financial Details Summaries

2.20 Summary of your capital (Parts 1 to 5).

Disgrifiad / Description	Cyfeirnod y rhan yn y datganiad hwn / Reference of the section on this statement	Gwerth / Value
Gwerth presennol eich buddiant yn y cartref teuluol / Current value of your interest in the family home	A	
Gwerth presennol eich buddiant ym mhob eiddo arall / Current value of your interest in all other property	B	
Gwerth presennol eich buddiant mewn asedau personol / Current value of your interest in personal assets	C	
Gwerth presennol eich buddiant mewn asedau busnes / Current value of your interest in business assets	E	
Gwerth presennol eich asedau pensiwn ac iawndal PPF / Current value of your pension and PPF compensation assets	F	
Gwerth presennol eich holl asedau eraill / Current value of all your other assets	G	
CYFANSWM gwerth eich asedau (Cyfanswm A+B+C+E+F+G): / Total value of your assets (Totals A+B+C+E+F+G):	£	
Gwerth presennol eich rhwymedigaethau / Current value of your liabilities	D	
Gwerth eich asedau sy'n LLAI na gwerth eich rhwymedigaethau (Cyfanswm A+B+C+E+F+G - D) Value of your assets LESS the value of your liabilities (Totals A+B+C+E+F+G - D)	£	

2.21 Crynodeb o'ch amcangyfrif incwm am y 12
mis nesaf (Rhannau 6 i 10).

2.21 Summary of your estimated income for the
next 12 months (Parts 6 to 10).

Disgrifiad / Description	Cyfeirnod y rhan yn y datganiad hwn / Reference of the section on this statement	Gwerth / Value
Amcangyfrif o gyfanswm net yr incwm o gyflogaeth / Estimated net total of income from employment	H	
Amcangyfrif o gyfanswm net yr incwm o hunangflogaeth neu bartneriaeth / Estimated net total of income from self-employment or partnership	I	
Amcangyfrif o'r cyfanswm net o incwm buddsoddi / Estimated net total of investment income	J	
Amcangyfrif o'r derbyniant o fudd-daliadau gwladol / Estimated state benefit receipts	K	
Amcangyfrif o'r cyfanswm net o bob incwm arall / Estimated net total of all other income	L	
Amcangyfrif o'r CYFANSWM incwm net ar gyfer y 12 mis nesaf (Cyfansymiau H i L): / Estimated TOTAL income for the next 12 months (Totals H to L):	£	

3 Gofynion Ariannol

Rhan 1 Anghenion Incwm

- 3.1 Anghenion incwm ar eich cyfer chi ac ar gyfer unrhyw blant sy'n byw gyda chi neu y darperir amdanyst gennych chi. Dylai POB ffigwr fod yn flynyddol, yn fisol neu'n wythnosol (nodwch pa un). **Rhaid peidio** â defnyddio cyfuniad o'r cyfnodau hyn. Nodwch eich anghenion incwm presennol ac a yw'r rhain yn debygol o newid yn y dyfodol agos, eglurwch y newid a ragwelir a rhowch amcangyfrif o'r gost i'r dyfodol.

3 Financial Requirements

Part 1 Income needs

- 3.1 Income needs for yourself and for any children living with you or provided for by you. ALL figures should be annual, monthly or weekly (state which). You **must not** use a combination of these periods. State your current income needs and, if these are likely to change in the near future, explain the anticipated change and give an estimate of the future cost.

Mae'r anghenion incwm isod yn: (dileer y rhai sy'n amherthnasol) / The income needs below are: (delete those not applicable)	Wythnosol / Weekly	Misol / Monthly	Blynnyddol / Annual
Rwy'n rhagweld bod fy anghenion incwm yn mynd i newid oherwydd / I anticipate my income needs are going to change because			

3.1.1 Anghenion incwm ar eich cyfer eich hun.

CYNHWYSWCH:

- Yr holl anghenion incwm ar eich cyfer eich hun
- Anghenion incwm ar gyfer unrhyw blant sy'n byw gyda chi neu y darperir amdanyst gennych chi, dim ond os yw'r rhain yn ffurfio rhan o gyfanswm eich anghenion incwm (e.e. tai, tanwydd, treuliau car, gwyliau ayb)

3.1.1 Income needs for yourself.

INCLUDE:

- All income needs for yourself
- Income needs for any children living with you or provided for by you only if these form part of your total income needs (e.g. housing, fuel, car expenses, holidays, etc)

Eitem / Item	Cost Gyfredol / Current cost	Amcangyfrif o'r gost i'r dyfodol / Estimated future cost
IS-GYFANSWM eich anghenion incwm: / SUB-TOTAL your income needs		£

3.1.2 Anghenion incwm ar gyfer plant sy'n byw gyda chi neu y darperir amdanyst gennych chi.

CYNHWYSWCH:

- Ddim ond yr anghenion incwm hynny sy'n wahanol i rai eich cartref a nodir uchod

3.1.2 Income needs for children living with you or provided for by you.

INCLUDE:

- Only those income needs that are different to those of your household shown above

Eitem / Item	Cost Gyfredol / Current cost	Amcangyfrif o'r gost i'r dyfodol / Estimated future cost
IS-GYFANSWM anghenion incwm plant: / SUB-TOTAL children's income needs:		£
CYFANSWM yr HOLL anghenion incwm: / TOTAL of ALL income needs:		£

3 Gofynion Ariannol

Rhan 2 Anghenion cyfalaf

3.2 Nodwch isod yr anghenion cyfalaf rhesymol i'r dyfodol ar eich cyfer chi ac unrhyw blant sy'n byw gyda chi neu yr ydych yn darparu amdanynt.

3.2.1 Anghenion cyfalaf ar eich cyfer eich hun.

CYNHWYSWCH:

- Yr holl anghenion cyfalaf ar eich cyfer eich hun
- Anghenion cyfalaf ar gyfer unrhyw blant sy'n byw gyda chi neu y darperir amdanynt gennych chi, dim ond os yw'r rhain yn ffurfio rhan o gyfanswm eich anghenion cyfalaf (e.e. tai, car, ayb.)

3 Financial Requirements

Part 2 Capital needs

3.2 Set out below the reasonable future capital needs for yourself and for any children living with you or provided for by you.

3.2.1 Capital needs for yourself.

INCLUDE:

- All capital needs for yourself
- Capital needs for any children living with you or provided for by you only if these form part of your total capital needs (e.g. housing, car, etc.)

Eitem / Item	Cost
IS-GYFANSWM eich anghenion cyfalaf: / SUB-TOTAL your capital needs:	£

3.2.2 Anghenion cyfalaf ar gyfer plant sy'n byw gyda chi neu y darperir amdanynt gennych chi.

CYNHWYSWCH:

- Ddim ond yr anghenion cyfalaf hynny sy'n wahanol i rai eich cartref a nodir uchod

3.2.2 Capital needs for children living with you or provided for by you.

INCLUDE:

- Only those capital needs that are different to those of your household shown above

Eitem / Item	Cost
IS-GYFANSWM anghenion cyfalaf eich plant: / SUB-TOTAL your children's capital needs: CYFANSWM yr HOLL anghenion cyfalaf: / TOTAL of ALL capital needs:	£ £

4 Gwybodaeth Arall

4.1 Manylion unrhyw newidiadau sylweddol yn eich asedau neu eich incwm.

Yn adrannau 4.1.1 a 4.1.2, CYNHWYSWCH:

- POB ased a ddelir yng Nghymru a Lloegr a thu allan
- Gwaredu unrhyw ased

4.1.1 Newidiadau sylweddol mewn asedau neu incwm yn ystod y 12 mis DIWETHAF.

4 Other Information

4.1 Details of any significant changes in your assets or income.

At both sections 4.1.1 and 4.1.2, INCLUDE:

- ALL assets held both within and outside England and Wales
- The disposal of any asset

4.1.1 Significant changes in assets or income during the LAST 12 months.

4.1.2 Newidiadau sylweddol mewn asedau neu incwm sy'n debygol o ddigwydd yn ystod y 12 mis NESAF.

4.1.2 Significant changes in assets or income likely to occur during the NEXT 12 months.

4.2 Manylion byr am y safon byw a fwynhawyd gennych chi a'ch priod/partner sifil yn ystod y briodas/partneriaeth sifil.

4.2 Brief details of the standard of living enjoyed by you and your spouse/civil partner during the marriage/civil partnership.

4.3 Oes yna unrhyw gyfraniadau penodol i eiddo ac asedau neu wariant y teulu, neu i fywyd teuluol, neu i les y teulu a wnaed gennych chi, eich partner neu unrhyw un arall y credwch ddylai dderbyn ystyriaeth? Os oes eitemau o'r fath, disgrifiwch y cyfraniad yn fyr a nodwch y swm, pa bryd y gwnaed y cyfraniad a chan bwy.

CYNHWYSWCH:

- Cyfraniadau a wnaed eisoes
- Cyfraniadau a wneir yn y dyfodol agos

4.3 Are there any particular contributions to the family property and assets or outgoings, or to family life, or the welfare of the family that have been made by you, your partner or anyone else that you think should be taken into account? If there are any such items, briefly describe the contribution and state the amount, when it was made and by whom.

INCLUDE:

- Contributions already made
- Contributions that will be made in the foreseeable future

4.4 Ni fydd ymddygiad neu ymarweddidiad gwael gan y parti arall yn derbyn ystyriaeth ond mewn amgylchiadau eithriadol iawn wrth benderfynu sut y dylai asedau gael eu rhannu wedi ysgariad/diddymiad. Os teimlwch y dylai gael ei gymryd i ystyriaeth yn eich achos chi, nodwch natur yr ymddygiad neu'r ymarweddidiad isod.

4.4 Bad behaviour or conduct by the other party will only be taken into account in very exceptional circumstances when deciding how assets should be shared after divorce/ dissolution. If you feel it should be taken into account in your case, identify the nature of the behaviour or conduct below.

4.5 Rhowch fanylion unrhyw amgylchiadau eraill allai, yn eich barn chi, effeithio'n sylweddol ar faint y ddarpariaeth ariannol sydd i'w gwneud gennych chi neu drosoch chi neu unrhyw blentyn yn y teulu.

CYNHWYSWCH

(nid yw'r rhestr ganlynol yn gynhwysfawr):

- Y gallu i ennill cyflog
- Anabledd
- Rhagolygon o ran etifeddu
- Colli gwaith
- Ymddeol
- Unrhyw gytundeb a wnaed rhyn goch chi a'ch priod/partner sifil cyn neu ar ôl eich priodas/partneriaeth sifil gan ddatgan a ydych yn dibynnu ar y cytundeb a rhoi eich rhesymau
- Unrhyw gynlluniau i briodi, ffurfio partneriaeth sifil neu fyw gyda phartner newydd
- Unrhyw rwymedigaethau wrth gefn

4.5 Give details of any other circumstances that you consider could significantly affect the extent of the financial provision to be made by or for you or any child of the family.

INCLUDE

(the following list is not exhaustive):

- Earning capacity
- Disability
- Inheritance prospects
- Redundancy
- Retirement
- Any agreement made between you and your spouse/civil partner before or after your marriage/civil partnership stating whether or not you rely upon the agreement giving your reasons
- Any plans to marry, form a civil partnership or live with a new partner
- Any contingent liabilities

4.6 Os ydych chi wedi priodi neu ffurfio partneriaeth sifil wedyn (neu'n bwriadu gwneud hynny) neu eich bod yn cyd-fyw ag unigolyn arall (neu'n bwriadu gwneud hynny), rhowch fanylion byr o'i incwm, asedau a dyledion ef/hi, cyhyd ag y gwyddoch.

4.6 If you have subsequently married or formed a civil partnership (or intend to) or are living with another person (or intend to), give brief details, so far as they are known to you, of his or her income, assets and liabilities.

Incwm Blynnyddol / Annual Income		Asedau a Rhwymedigaethau / Assets and Liabilities	
Natur yr incwm / Nature of income	Gwerth (os gwyddoch, nodwch ai gros ynteu net) / Value (if known, state whether gross or net)	Eitem / Item	Gwerth (os yw'n hysbys) Value (if known)
Cyfanswm incwm: / Total income:	£	Cyfanswm yr asedau / rhwymedigaethau: / Total assets/liabilities:	£

5 Gorchymyn a Geisir

5.1 Os oes modd i chi wneud hynny ar yr adeg yma, nodwch pa fath o orchymynion yr ydych yn gofyn i'r llys eu gwneud. Hyd yn oed os na allwch ddweud yn benodol ar hyn o bryd, os oes modd i chi wneud hynny, nodwch:

- a) Os yw cartref y teulu'n parhau mewn perchnogaeth, a ydych yn gofyn iddo gael ei drosglwyddo i chi neu eich priod/partner sifil neu a ydych yn dweud y dylai gael ei werthu

- b) A ydych o'r farn fod hwn yn achos i barhau i ddarparu cynhaliaeth i'ch priod/ cynhaliaeth ar gyfer eich partner sifil neu a ydych o'r farn bod yr achos yn un priodol ar gyfer 'toriad terfynol' (*Y mae 'toriad terfynol' yn golygu setliad neu orchymyn sy'n darparu, ymysg pethau eraill, na fydd gennych chi na'ch priod/partner sifil unrhyw hawliad pellach yn erbyn incwm na chyfalaf y parti arall. Nid yw 'toriad terfynol' yn terfynu cyfrifoldeb rhiant dros blentyn*).

- c) A ydych yn ceisio
- i) gorchymyn rhannu pensiwn
 - ii) gorchymyn atafaelu pensiwn
 - iii) gorchymyn rhannu iawndal pensiwn
 - iv) gorchymyn atafaelu iawndal pensiwn

5 Order Sought

5.1 If you are able at this stage, specify what kind of orders you are asking the court to make. Even if you cannot be specific at this stage, if you are able to do so, indicate:

- a) If the family home is still owned, whether you are asking for it to be transferred to yourself or your spouse/civil partner or whether you are saying it should be sold

- b) Whether you consider this is a case for continuing spousal maintenance/maintenance for your civil partner or whether you see the case as being appropriate for a 'clean break' (*A 'clean break' means a settlement or order which provides amongst other things, that neither you nor your spouse/civil partner will have any further claim against the income or capital of the other party. A 'clean break' does not terminate the responsibility of a parent to a child*).

- c) Whether you are seeking a
- i) pension sharing order
 - ii) pension attachment order
 - iii) pension compensation sharing order
 - iv) pension compensation attachment order

- d) Os ydych yn ceisio trosglwyddiad neu setliad mewn perthynas ag unrhyw eiddo neu asedau, nodwch yr eiddo neu'r asedau dan sylw

- d) If you are seeking a transfer or settlement of any property or assets, identify the property or assets in question

- 5.2 Os ydych yn gwneud cais i amrywio cytundeb cyn priodi neu gytundeb ar ôl priodi, neu gytundeb perthnasol a wnaed yn ystod neu cyn ffurio partneriaeth sifil, nodwch beth yw'r cytundeb, gan bwy y'i gwnaed, ei ymddiriedolwyr a'i fuddiolwyr a nodwch pam yr ydych yn honni ei fod yn gytundeb y gall y llys ei amrywio.

- 5.2 If you are seeking a variation of an ante-nuptial or post-nuptial settlement or a relevant settlement made during, or in anticipation of, a civil partnership, identify the settlement, by whom it was made, its trustees and beneficiaries and state why you allege it is a settlement which the court can vary.

- 5.3 Os ydych yn ceisio gorchymyn osgoi gwaredu, neu os ydych eisoes wedi gwneud cais am orchymyn o'r fath, nodwch yr eiddo y mae'r gwaredu'n ymwneud ag ef a'r corff neu'r unigolyn yr honnir i'r gwaredu gael ei wneud o'i blaids.

- 5.3 If you are seeking an avoidance of disposition order, or if you have already applied for such an order, identify the property to which the disposition relates and the person or body in whose favour the disposition is alleged to have been made.

Datganiad Gwirionedd

*dileer fel sy'n briodol

*[Credaf] [Cred y Ceisydd/yr Atebydd] bod y
fфеithiau a nodir yn y datganiad hwn yn wir

*Awdurdodir fi yn briodol gan y Ceisydd/Atebydd i
lofnodi'r datganiad hwn

ac rwyf yn cadarnhau bod yr wybodaeth a roddir
uchod yn datgelu'n llawn, yn ddiwyll, yn glir ac yn
gywir fy amgylchiadau ariannol ac amgylchiadau
perthnasol eraill.

Printiwch eich enw'n llawn

Cyfeiriad ar gyfer cyflwyno

Cod post

Enw ffym Cyfreithiwr y Ceisydd/Atebydd

Llofnod

*(Ceisydd/Atebydd) (Cyfaill cyfreitha)
*(Cyfreithiwr y Ceisydd / yr Atebydd)

Dyddiad D D / M M / B B B B

Safle neu swydd â ddelir
(os llofnodir ar ran ffym neu gwmni)

Efallai y bydd achos dirmyg llys yn cael ei
ddwyn yn erbyn rhywun sy'n gwneud datganiad
anwir neu sy'n achosi i ddatganiad anwir gael ei
wneud mewn dogfen a ddilysir gan ddatganiad
gwirionedd.

Statement of Truth

*delete as appropriate

*[I believe] [the Applicant/Respondent believes] that
the facts stated in this statement are true

*I am duly authorised by the Applicant/Respondent
to sign this statement

and confirm that the information given above is
a full, frank, clear and accurate disclosure of my
financial and other relevant circumstances.

Print full name

Address for service

Postcode

Name of Applicant's/Respondent's solicitor's firm

Signed

*(Applicant/Respondent) (Litigation friend)
*(Applicant's/Respondent's solicitor)

Dated D D / M M / Y Y Y Y

Position or office held
(if signing on behalf of firm or company)

**Proceedings for contempt of court may be
brought against a person who makes or causes
to be made, a false statement in a document
verified by a statement of truth.**

Cyfeiriwch bob gohebiaeth at y Rheolwr Llys a
nodwch rif yr achos.
Os na fyddwch chi'n nodi'r rhif hwn, mae'n bosibl yr
anfonir eich gohebiaeth yn ôl atoch.

Address all communications to the Court Manager
of the Court and quote the case number.
If you do not quote this number, your
correspondence may be returned.

Rhestr o Ddogfennau i gyd-fynd â Ffurflen E

Mae'r rhestr ganlynol yn dangos y dogfennau y mae'n rhaid i chi eu rhoi ynghlwm â Ffurflen E os yw'n berthnasol. Caniateir i chi atodi dogfennau eraill lle bo hynny'n angenrheidiol i egluro neu esbonio unrhyw ddarn o wybodaeth a roddwch yn Ffurflen E.

Schedule of Documents to accompany Form E

The following list shows the documents you must attach to your Form E if applicable. You may attach other documents where it is necessary to explain or clarify any of the information that you give in the Form E.

Ffurflen E paragraff / Form E paragraph	Dogfen / Document	Ticiwch / Tick		
		Ynghlwm / Attached	Ddim yn berthnasol / Not applicable	I ddilyn / To follow
1.14	<p>Cais i amrywio gorchymyn: os yw'n berthnasol, atodwch gopi o'r gorchymyn.</p> <p>Application to vary an order: if applicable, attach a copy of the relevant order.</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.1	<p>Prisiaid o'r cartref priodasol: copi o unrhyw brisiad yn ymwneud â'r cartref priodasol a gafwyd yn y chwe mis diwethaf.</p> <p>Matrimonial home valuation: a copy of any valuation relating to the matrimonial home that has been obtained in the last six months.</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.1	<p>Morgais/morgeisi ar y cartref priodasol: datganiad morgais diweddar mewn perthynas â phob morgais ar y cartref priodasol yn cadarnhau'r swm sy'n dyledus.</p> <p>Matrimonial home mortgage(s): a recent mortgage statement in respect of each mortgage on the matrimonial home confirming the amount outstanding.</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.2	<p>Unrhyw eiddo arall: copi o unrhyw brisiad yn ymwneud â phob eiddo arall a ddatgelwyd a gafwyd yn y chwe mis diwethaf.</p> <p>Any other property: a copy of any valuation relating to each other property disclosed that has been obtained in the last six months.</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.2	<p>Unrhyw eiddo arall: datganiad morgais diweddar mewn perthynas â phob morgais ar bob eiddo arall a ddatgelwyd yn cadarnhau'r swm sy'n dyledus.</p> <p>Any other property: a recent mortgage statement in respect of each mortgage on each other property disclosed confirming the amount outstanding.</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.3	<p>Cyfrifon personol mewn banc, cymdeithas adeiladu neu Gynillion Cenedlaethol: copiau o ddatganiadau am y 12 mis diwethaf ar gyfer pob cyfrif a ddaliwyd yn y deuddeg mis diwethaf, un ai yn eich enw eich hun neu y mae gennych neu y bu gennych fuddiant ynddo.</p> <p>Personal bank, building society and National Savings accounts: copies of statements for the last 12 months for each account that has been held in the last twelve months, either in your own name or in which you have or have had any interest.</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.4	<p>Buddsoddiadau eraill: y datganiad diweddaraf neu wrth-ddalen ddfidend mewn perthynas â phob buddsoddiad fel y datgelwyd ym mharagraff 2.4.</p> <p>Other investments: the latest statement or dividend counterfoil relating to each investment as disclosed in paragraph 2.4.</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Ffurflen E paragraff / Form E paragraph	Dogfen / Document	Ticiwch / Tick		
		Ynghlwm / Attached	Ddim yn berthnasol / Not applicable	I ddilyn / To follow
2.5	Polisiau yswiriant bywyd (gan gynnwys polisiau gwaddol): prisiaid ildio ar gyfer pob polisi sydd â gwerth ildio fel y datgelwyd dan baragraff 2.5. Life insurance (including endowment) policies: a surrender valuation for each policy that has a surrender value as disclosed under paragraph 2.5.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.11	Buddiannau busnes: copi o'r cyfrifon busnes ar gyfer y ddwy flynedd ariannol ddiwethaf mewn perthynas â phob buddiant busnes a ddatgelwyd. Business interests: a copy of the business accounts for the last two financial years for each business interest disclosed.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.11	Buddiannau busnes: unrhyw ddogfennau sydd ar gael i gadarnhau'r amcangyfrif o werth presennol y busnes, er enghraift, llythyr gan gyfrifydd neu brisiad ffurfiol os cafwyd un. Business interests: any documentation that is available to confirm the estimate of the current value of the business, for example, a letter from an accountant or formal valuation if that has been obtained.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.13	Pensiwn ac lawndal PPF: mantolen ddiweddar yn dangos y gwerth cyfwerth ag arian (CE) a ddarparwyd gan ymddiriedolwyr neu reolwyr pob trefniant pensiwn neu brisiad o bob hawl PPF a ddarparwyd gan y Bwrdd PPF a ddatgelwyd gennych (neu yn achos pensiwn ychwanegol y wladwriaeth, prisiaid o'r hawliau hyn). Os nad yw ar gael hyd yma, atodwch gopi o'r llythyr a anfonwyd i'r cwmni pensiwn neu'r gweinyddwyr neu'r Bwrdd PPF yn gwneud cais am y wybodaeth. Pension and PPF compensation: a recent statement showing the cash equivalent (CE) provided by the trustees or managers of each pension arrangement or valuation of each PPF entitlement provided by the PPF Board that you have disclosed (or, in the case of the additional state pension, a valuation of these rights). If not yet available, attach a copy of the letter sent to the pension company, administrators or the PPF Board requesting the information.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.15	Incwm o gyflogaeth: eich P60 ar gyfer y flwyddyn ariannol ddiwethaf mewn perthynas â phob cyflogaeth sydd gennych. Employment income: your P60 for the last financial year in respect of each employment that you have.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.15	Incwm o gyflogaeth: eich tri slip cyflog diwethaf mewn perthynas â phob cyflogaeth sydd gennych. Employment income: your last three payslips in respect of each employment that you have.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.15	Incwm o gyflogaeth: eich ffurflen P11D ddiweddaraf, os ydych wedi derbyn un. Employment income: your last form P11D if you have been issued with one.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.16	Incwm o hunangyflogaeth neu bartneriaeth: copi o'ch asesiad treth diwethaf, neu os nad yw ar gael, llythyr oddi wrth eich cyfrifydd yn cadarnhau eich rhwymedigaeth treth Self-employment or partnership income: a copy of your last tax assessment or if that is not available, a letter from your accountant confirming your tax liability.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Ffurflen E paragraff / Form E paragraph	Dogfen / Document	Ticiwch / Tick		
		Ynghlwm / Attached	Ddim yn berthnasol / Not applicable	I ddilyn / To follow
2.16	<p>Incwm o hunangyflogaeth neu bartneriaeth: os yw'r incwm net o'r flwyddyn ariannol ddiwethaf a'r amcangyfrif o'r incwm am y 12 mis diwethaf yn sylweddol wahanol, copi o'r cyfrifon rheoli am y cyfnod ers eich cyfrifon diwethaf.</p> <p>Self-employment or partnership income: if net income from the last financial year and the estimated income for the next twelve months is significantly different, a copy of the management accounts for the period since your last accounts.</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Nodwch y paragraff perthnasol ar Ffurflen E State relevant Form E paragraph	Disgrifiad o ddogfennau eraill sydd ynghlwm. Description of other documents attached.			